

Report for the period of six months ending 30th June 2018

تقرير عن نتائج الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2018

National Bank of Umm Al-Qaiwain has marked an increase of 13% in the net profit to AED 237.79 Million for the six months of the year 2018 as compared to AED 210.59 Million during the same period last year. Operating Income for the six months ending June 30th June 2018 grew by 31% compared to similar period in 2017 driven by increased interest income, coupled with the effective recovery strategies.

حقق بنك أم القيوين الوطني زيادة في صافي الربح بلغت 13٪ ليصل إلى 237.79 مليون درهم خلال الستة أشهر من عام 2018 مقارنة بصافي ربح 210.59 مليون درهم خلال نفس الفترة من العام الماضي. حقق الدخل التشغيلي نموا خلال الأشهر الستة المنتهية في 30 يونيو 2018 بنسبة 231 مقارنة مع الفترة المماثلة من عام 2017 مدفوعًا بزيادة دخل الفائدة ، إلى جانب استراتيجيات الاسترداد الفعالة.

Interest Income and Income from Islamic financing products reported a growth of 13% as compared to the similar period last year. Net Interest Income (NII) also reported a growth of 12% as compared to the similar period last year and 16% growth during second quarter of 2018 compared to second quarter of 2017.

سجلت إيرادات الفوائد والإيرادات من منتجات التمويل الإسلامي نموا بنسبة 13٪ مقارنة بالفترة المماثلة من العام الماضي. كما سجل صافي دخل الفائدة (NII) نمواً بنسبة 12٪ مقارنة بالفترة المماثلة من العام الماضي، ونموا بنسبة 16٪ خلال الربع الثاني من العام 2018 مقارنة بالربع الثاني من العام 2017.

Fee and commission income recorded an increase of 18% as compared to similar period last year. Cost to Income ratio stood at 21% during six months, reflecting the bank's operational efficiencies and disciplined cost management.

وسجل دخل الرسوم والعمولات زيادة بنسبة 18٪ مقارنة بالفترة الماثلة من العام الماضي. كما بلغت نسبة التكلفة إلى الدخل 21٪ خلال ستة أشهر، مما يعكس الكفاءة التشغيلية للبنك و انضباط في إدارة التكاليف.

NPL ratio improved to 6.29% as at the end of June 2018. The Bank holds collateral and specific provision to the tune of 146% of the non-performing loans, which reflects prudent management and effective monitoring of our loans and advances portfolio.

كما تحسنت نسبة القروض الغير عاملة حيث بلغت النسبة 6.29% كما في نهاية يونيو للعام 2018. ويحتفظ البنك بضمانات ومخصصات محددة تمثل مانسبته 146% من القروض الغير عاملة، وهذا يعكس الإدارة الثاقبة والرقابة الفعالة لمحفظة القروض والسلفيات.

Other Major Highlights As At 30th June 2018

أضواء على النتائج الرئيسية الاخرى للبنك كما في30 يونيو 2018:

Total assets stood at AED 14.63 Billion.

- بلغ اجمالي الأصول 14.63 مليار درهم.
- Deposits to advances ratio is maintained prudently at 107%.
- كما استقر معدل الودائع الى القروض والسلفيات بنسبة
- Capital Adequacy Ratio of 32.76% as at 30th June 2018 continues to be well over the minimum threshold stipulated by the UAE Central Bank in accordance with Basel III
- لا تزال نسبة كفاية رأس المال البالغة 32.76/ كما في 30 يونيو
 2018 أعلى بكثير من الحد الأدنى المنصوص عليه من قبل مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي وفقا لارشادات بازل

National Bank of Umm Al Qaiv hosc P O Box: 800, Umm Al Quivain United Arab Emirates Website: www.nbq.ae

هاتف: +971 6 706 6666 الماتف: Fax: +971 6 706 6677 الماتديد الإلكتروني: E-mail: nbq@nbq.ae



guidelines. This provides opportunities to leverage. Tier I ratio is maintained strongly at 31.61%.

- Share Capital is AED 1.85 Billion and total Shareholders' equity is AED 4.25 Billion.
- Bank has maintained high liquidity with stable resources to advances ratio of 140% as at 30th June 2018, while the Central Bank of UAE has set 100% as the minimum limit.
- Net Stable funding ratio as per Basel III guidelines stood at 115.24%, compared to minimum stipulated ratio of 100%. This will enable the bank to prudently expand its lending portfolio.
- Bank declares in response to SCA circular 383/2018 dated 19/06/2018 that there are no exposure on Abraaj Capital.

III. وهذا يتيح فرصا للاستفادة وزيادة التوسع في الاقراض .
كما ان هنالك ثباتا في الحفاظ على نسبة عالية لكفاية الشريحة الأولى لرأس المال (Tier) بنسبة 13.61%.

- يبلغ رأس المال 1.85 مليار درهم وبلغ اجمالي حقوق المساهمين
 4.25 مليار درهم.
- حافظ البنك بثبات على مستوى عال من السيولة واستقرار في نسبة القروض والسلفيات الى الموارد الثابتة بلغت 140% كما في 30 يونيو 2018، مقابل الحد الأدنى المقرر من قبل مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزى والمقدر بـ 100%
- بلغت نسبة صافي التمويل الثابتة بحسب معايير بازل ااا 115.24% مقارنة مع الحد الأدنى المنصوص عليه وهو 100% مما يمكن البنك من زيادة نطاق محفظة القروض.
- وقد أفصح البنك رداً على التعميم رقم 2018/383 الصادر
 عن هيئة الأوراق المالية والسلع بتاريخ 2018/06/19 بأنه ليس
 لديه أي تعامل مع أبراج كابيتال.

Authorized Signature